

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 55 (1993)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Macht Technik Kompost gesünder?

**1. Oltner  
Kompostforum  
3.-5. Juni 93  
Fachseminare und Messe**

Ein Beitrag zur  
Nationalen  
Abfallkampagne  
des BUWAL

Aktuellste Kompost-Fragen werden am 1. Oltner Kompostforum vom 3.-5. Juni 1993 erörtert. An fünf Seminarien und einer Fachmesse werden neue Lösungen und Ideen für die lokale Kompostierung präsentiert. Je ein Seminar richtet sich direkt an LandwirtInnen und an GärtnerInnen, die anderen an Behörden, PlanerInnen und KompostberaterInnen. Verlangen Sie die **Seminarinfos** oder die **Messeunterlagen für Aussteller** bei:

1. Oltner Kompostforum  
Postfach 629, 4601 Olten  
Telefon **062 / 32' 81' 36**

## Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

### Pumpen

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 85 91 11

Zu verkaufen

**Aebi AM 10  
Bergmäher**

sehr gut erhalten,  
mit neuem Balken.

Telefon 041 611305

**cpo**

CH-4655 Stüsslingen  
Tel. 062 48 22 77 Fax 062 48 22 44

**ERSATZTEILE AG**

ZYLINDERKÖPFE ZU **Perkins- und  
Deutz-Motoren** SOFORT AB LAGER LIEFERBAR!  
Alle anderen Zylinderköpfe  
24 - 48 Std. Lieferfrist. **z. T. Abholdienst**

## Beck Tandem-Achse



- Günstige Nachrüstung für Ladewagen, Miststreuer, Druckfässer, Tiefgangswagen usw.
- Hangtauglich ohne Zusatzrüstung
- Einfacher Radwechsel (auch beladen)
- Jede Spurbreite ab 1 m möglich
- Jede gewünschte Rad-/Pneugrösse
- Diverse Sonderausrüstungen
- 2 Jahre Garantie



**Hans Beck  
Maschinen + Fahrzeuge  
6210 Sursee  
Badstrasse 17  
Telefon 045/21 19 73**

★★★★★★★★★★★★★★

Senden Sie mir die Unterlagen über die Tandem-Achse

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

SL

## LAVERDA Mähdrescher

**Ausgeglichenheit ohne  
Kompromisse. Konstante  
Leistung in jeder Lage**



**AGRAMA  
Halle 12  
Stand 1202**

**LAVERDA  
INTEGRALE**

**Die erfolgreichen LAVERDA-Mähdrescher von FIATAGRI:**

### LAVERDA-INTEGRALE

- Mit Integral-Ausgleich bis 20% Quergefälle bis 8% Längsgefälle
- Multi-Crop-Separator ein- und ausschaltbar

### LAVERDA AL

Der vollkommene Hangmähdrescher mit echtem Hangausgleich bis 40% Quergefälle bis 30% Längsgefälle

### LAVERDA-Flächen

Für wirtschaftliche Höchstleistungen programmiert

**Gerne informiert Sie eine unserer Gebietsvertretungen:**

- HOFMANN LANDMASCHINEN, Wichtrach 031/781 22 21
- FRIED AG, Koblenz 056 / 46 13 21
- MATHYS AG, Huttwil 063 / 72 22 12
- SANDMEIER AG, Seengen 064 / 54 12 38

**AGROTEC**

AGROTEC AG  
Traktoren und Landmaschinen  
8439 Siglistorf  
Telefon: 056 53 16 60

**ALLO THERM** **Lorenz Wärmetechnik AG** *Lorenz-Wärme mit System, macht das Heizen erst bequem*

elko-therm eder Hochleistungsheizkessel für alle Brennstoffe 8450 Andelfingen ZH, Tel. 052/41 23 71

**NEU** **SWEBO-Variomat®**  
die Hackschnitzelheizung

die Federkern-Siloaustragung mit dem sensationellen Preis-/Leistungsverhältnis



verschiedene Austragungssysteme erhältlich

Senden Sie mir/uns Ihre kostenlose Dokumentation:

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

**Landwirtschafts-Kredite**  
Zinssatz von 12 bis 15,75 %

schnell und diskret  
**071 / 23 23 85**

**Krefina Bank AG**  
Gallusstrasse 12 9001 St. Gallen

**Gratis Vermittlung**  
Suchen Sie eine Maschine, ein Gerät oder Zubehör, Ersatz- oder Abbruchteile für Feld-, Hof- oder Kleinmaschinen, dann rufen Sie uns an!

**Auskunftszeit:**  
Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

**SLOB**  
Schweizerische Landmaschinen-Occasions-Börse  
Postfach 218  
**3436 Zollbrück**  
Telefon 035 6 89 34 oder 035 6 89 35

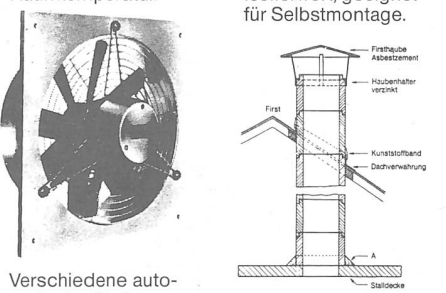
**Vorteile:**  
Keine Inseratkosten, Vermittlung bis 6 Monate, grösste Auswahl, bis 30 Angaben pro Objekt, niedrige Transportkosten, kein Eintausch beim Neukauf, keine Provisionskosten.

Möchten Sie eine **Maschine verkaufen?**  
Dann verlangen Sie kostenlose Unterlagen schriftlich oder per Telefon.  
**Telefon 035 6 89 34 oder 6 89 35**

**Testen Sie uns, das Telefenteam freut sich auf Ihren Anruf.**

**Stallentlüfter**  
mit autom. Steuerung sorgt immer für richtige Raumtemperatur.

**Abluftkamine**  
aus Polyurethan-Kunststoff mit hohem Isolierwert, geeignet für Selbstmontage.



Verschiedene automatische Stufensteuerungen, für Hand- oder elektronischen Betrieb.

**ak**  
**Alois Kaufmann**  
Fabrik landw. Maschinen und Geräte  
**9308 Lömmenschwil**  
Telefon 071 - 38 17 17

Günstig abzugeben  
**Küche**  
weiss, 2 Fronten, 3 m und 2,4 m, teils neuere Geräte.  
**Telefon 041 98 26 05**

Zu verkaufen  
**Güllemixer**  
neuwertig, Fr. 1300.-  
**Traktorenräder mit Pneus (Kleber),**  
16x30, neu, Fr. 2500.-  
**Dieselloiltank** Plastik,  
mit 1000-l-Wanne,  
Fr. 350.-  
**Gummiförderband**  
mit Vor- und Rücklauf,  
schnell und langsam,  
mit Fahrwerk,  
Fr. 1950.-  
**Telefon 031 879 15 21**

**Wer erfolgreich kultiviert - setzt kühlgelagerte Erdbeeren-Pflanzen**

**Ihr Vorteil:**

- preisgünstiges Pflanzmaterial
- problemloses Anwachsen
- sichere termin-gerechte Lieferung
- Vorbestellung-Rabatt (bis Ende März)

**Frigo-Pflanzen**  
**NEU: auch im Verso®-System**

**R. Dieffenbach**  
Beerenkulturen, 4414 Füllinsdorf **061 90 12 50 8**

Bitte senden Sie mir:  
☐ Kulturanleitung  
☐ Preisliste  
Name: \_\_\_\_\_  
Adr. \_\_\_\_\_

# Zemp

Wolhusen / LU

## Jauchemixer

Aus eigener Fabrikation.  
Günstige Occasionen mit  
Garantie.

## Schaufelrührwerk

bis 4 m Grubentiefe.  
Robuste Ausführung,  
praktisch keine Rep.

## Hydraulischer Holzspalter

verschiedene  
Antriebsarten.

Mieten – Testen –  
Kaufen

Entmistungsanlagen

**041/71 28 28**



**Blachenvorhänge und  
Trennwände aus **stamoid****

**Schützen** vor Wind, Kälte,  
Feuchtigkeit, vor Staub, Schmutz, Farben, Funken.  
**Trennen** Hallen und Werkstätte einfach,  
günstig, und zweckdienlich.

Näheres erfahren Sie von uns – dem Spezialisten!

**Bieri**  
Blachen Grosswangen

Telefon 045 - 710 710 • Fax 045 - 712 977

## ➔ Heizkosten senken ➔ mit Holzbriketts

- Hoher Heizwert/trocken
- umweltfreundlich / kein Bindemittel
- geeignet für alle Holzfeuerungen

### Preis pro Tonne ab Werk:

- in 25-kg-Säcken
- lose

Fr. 200.–  
Fr. 60.–

Verkauf solange Vorrat!

Bauwerk Parkett AG, St. Margrethen/SG  
Aussenwerk, Ermatingen/TG  
Aussenwerk, Wittnau/AG

071/74 74 74  
072/64 20 40  
064/61 10 88

## Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.  
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–  
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,  
inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.–.

## Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,  
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 85 91 11

# NEU:

noch nie so günstig!

## bobcat

Kompaktlader  
M 440 B



Die Nr. 1: schnell, wendig.  
Ideal für den Stall. 996 kg, verschiedenes Zubehör.  
Ein gutes Geschäft für Sie!

**Besuchen Sie uns an  
der Agrama, Halle 27,  
Stand Nr. 2709.**

# KÜPFER

BAUMASCHINEN AG

3627 Heimberg, 033-39 88 22

## Neuentwicklung von GRAMMER! Luftgefederter Fahrersitz LS 44 / HB



- Horizontal- und Vertikalfederung
- verstellbare Bandscheibenstütze
- Kunstleder- oder Velourspolsterung



# GRAMMER

Aupag AG GRAMMER-Fahrersitze  
Steinhaldenstr. 14, 8954 Geroldswil  
Telefon 01 748 46 00, Fax 01 748 47 56

AGRAMA 93 Halle 7, Stand 722





**Bei FIATAGRI  
jetzt neu serienmässig:  
ohne Halt vor und zurück**

**Neu an der AGRAMA '93  
in Lausanne  
Stand 1400, Halle 14**

Die neue Reihe 66 S der FIATAGRI-Traktoren jetzt mit serienmässig eingebautem 12 x 12-Getriebe und synchronisierter Wendeschaltung.

Durch die neue Sparsapfwelle geringer Treibstoffverbrauch und angenehm ruhiger Arbeitsplatz.

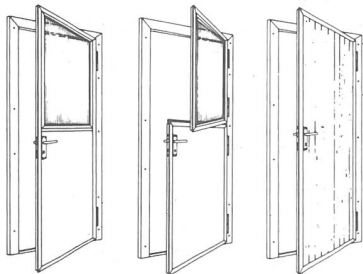
Bodenschonende Differentialsperre vorne dank neuer LIM-SLIP-Technik.

Probefahrten jetzt beim BUCHER-Händler. Attraktive Offerten und Leasing-Angebote.

**BUCHER**

**BUCHER-GUYER AG**  
8166 Niederweningen  
Telefon 01/857 22 11  
Telefax 01/857 22 49

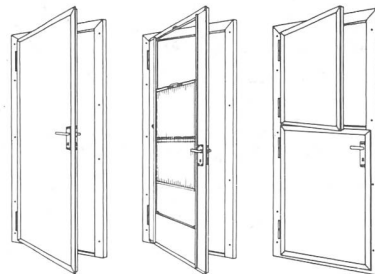
*Ihr Partner für moderne Landtechnik*



Schweizer-Qualität und günstiger Preis dank rationaler Eigenfabrikation!

## Für Stall und Hof AGRALU-Türen

**AGRALU**  
- leicht und solid  
- formbeständig  
- beste Isolation  
- witterungsbeständig  
- nicht rostend  
- nicht faulend



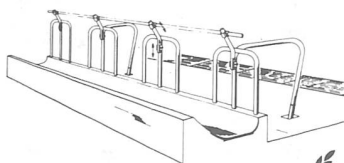
Die montagefertige Alu-Türe in allen Norm- und Spezialgrössen.

## STALLAG-Viehställe

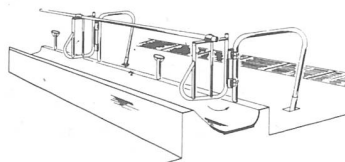
Doppelketten-Anbindesystem mit Gleitrollen und Nylonband. Verengter Fressplatz (kein Durchtreten der Tiere).

Alle Systeme mit Gruppenauslösung und Einzelverriegelung erhältlich.

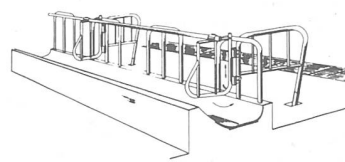
Wir beraten Sie fachmännisch. Verlangen Sie unsere Unterlagen



«Titlis», Typ «FS»  
mit schwenkbarem Fressbügel  
BVET Nr. 14157



«Enorm-Plus», Typ «E»  
mit oder ohne Fressbügel  
BVET Nr. 14159



«Waldstätter», Typ «SR»  
mit verstellbarem Stopprohr  
BVET Nr. 14156

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 28 – Stand 2815



**STALLAG**  
Türen – Tore – Fenster  
Stalleinrichtungen  
6362 Stansstad  
Tel. 041 / 61 74 74

Senden Sie mir bitte Ihren Katalog

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Zu verkaufen  
**Klingenrotor  
 PEGORARO**  
 mit Zinkenpacker  
 und neuen Messern  
**Fr. 3800.-**

**H.U. Fehlmann**  
**5225 Oberbözing**  
**Telefon 056 411657**  
 (abends)



seit 1979

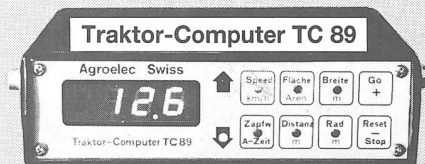
**Genauere Spritzarbeiten dank exakter Geschwindigkeitsanzeige.**

**TACHOTRON  
 TZ 84**



ab  
 Fr. 420.-

- Traktorcomputer, auch mit Spraycontrol
- Multi-Arenzähler für Erntemaschinen, auch mit Radar
- Arbeitsstundenzähler, Drehzahlüberwachung
- Einzug-Regelgeräte für Berechnungsmaschinen
- Einzelkornsämaschinen-Überwachung



**AGRAMA Halle 29 Stand 2904 AGROELEC AG R. Zuber, 8477 Oberstammheim, Tel. 054/45 14 77**

## Jeder Metrac eine Klasse für sich

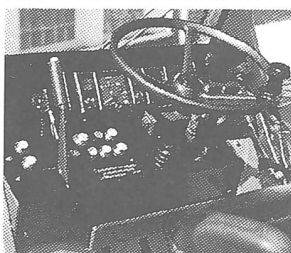


**Die Neuen:  
 Metrac 4004  
 4004 H**

**Mehr Schlagkraft, Sicherheit, Komfort  
 und Bodenschonung entscheiden in der Praxis**

**AGRAMA 93  
 Halle 17, Stand 17.03**

Hoher Arbeitskomfort ... .. beste Wendigkeit



Für jeden Betrieb der richtige Metrac. Mit typischen Vorzügen wie hydr. Allradlenkung, niedriges Eigengewicht für bes. Wendigkeit und Bodenschonung.  
**Metrac 2003:** Mit 27 PS, besonders leicht mit Doppelmessermähwerk.  
**Metrac 3003 S / 3003 K:** Mit 38 PS, 8-V/8-R Gängen und lastschaltbarer Zapfwelle für Scheibenmähwerk.  
**Metrac 4004:** Neues Gruppen-Wendgetriebe für 12V-/12R-Gänge.  
**Metrac 4004 H:** Stufenloser hydrost. Fahrtrieb für noch mehr Fahrkomfort und Sicherheit.  
**Gemeinsame 4004 / 4004 H-Vorzüge:** Leistungsstark mit 46 PS; Allradlenkung, Front-, Heck- und Hundeganglenkung; bes. hangtauglich und bodenschonend durch grosse Terra-Reifen, starke Front- und Heckhydraulik. Lastschaltbare Zapfw. vo. + hi.

**AGROMONT AG**  
 Postfach 8 • 6343 Rotkreuz • Tel. 042-365757

Zu verkaufen  
 laufend günstige

**Stapler-  
 Occasionen**

**Tel. 053 33 6131**

Zu verkaufen

**Krone Rund-  
 ballenpresse**

KR 130 Ministop,  
 Netz- und Garnbin-  
 dung, 1 Saison ge-  
 braucht.  
 NP Fr. 33 000.-  
 VP Fr. 19 500.-

**Telefon 062 8124 02**

Zu verkaufen

**Renault  
 80-14 TX**

78 PS, 2580 h, Luxus-  
 kabine, neu bereift,  
 Topzustand,  
 Fr. 38 000.-

**Telefon 062 8124 02**

Altershalber  
 zu verkaufen

**2 schöne  
 Vetterli Gewehre**  
 1869/71 & 1881  
 à Fr. 700.-

**1 Schweizer  
 Goldmünzen-  
 sammlung**  
 komplett 47 Stück  
 1mal Fr. 100.-  
 7mal Fr. 10.-  
 39mal Fr. 20.-

Schriftliche Anfragen  
 an Chiffre 560-33142,  
 ASSA Schweizer  
 Annoncen AG, Post-  
 fach, 6002 Luzern.

**ZAUGG**

**UNIVERSAL  
 KIPPER-  
 SCHAUFEL**



- für Traktoren und Zweischmäher
- Unterlenker-Schnellanschluss
- Solide Stahlkonstruktion

**Gebr. Zaugg AG**  
**Eggwil**

3537 Eggwil Tel. 035/61951